

Pocket Door Installation Instructions

DIRECTIVES D'INSTALLATION POUR PORTE ESCAMOTABLE

INSTRUCCIONES PARA INSTALAR PUERTAS CORREDIZAS EMPOTRADAS

Model / Modèle / Modelo #164553

TOOLS NEEDED / OUTILS REQUIS / HERRAMIENTAS REQUERIDAS:

WARNING: Drilling, sawing, sanding or machining wood products generates wood dust, a substance known to the State of California to cause cancer. Avoid inhaling wood dust or use a dust mask or other safeguards for personal protection.

ADVERTENCIA: Taladrar, aserrar, lijar o trabajar la madera con máquinas genera aserrín, un polvo que en el estado de California se conoce que puede producir cáncer. Evite inhalar el aserrín o para protección personal use una mascarilla antipolvos.



Hammer
Marteau
Martillo



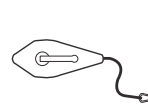
Level
Niveau
Nivel



Phillips Screwdriver
Tournevis Phillips
Atornillador de punta en cruz



Hack Saw
Scie à métaux
Segueta para metales



Chalk Line
Cordon à craie
Cordel de tiza



Wood Saw
Scie à bois
Serrucho para madera

Hardware Kit #1

- (12) 6 x 1-1/4" Drywall screws
- (4) 6 x 5/8" Screws

Quincaillerie - Trousse # 1

- (12) Vis pour cloison sèche de 6 x 32 mm
- (4) Vis de 6 x 16 mm

Ferretería - Kit # 1

- (12) Tornillos 6 x 32 mm para paneles de yeso
- (4) Tornillos de 6 x 16 mm

Hardware Kit #2

- (8) 4D x 1-1/2" Box nail
- (4) 3/4" Cement nail

Quincaillerie - Trousse # 2

- (8) Clous à caisse de 4D x 38 mm
- (4) Clous à béton de 19 mm

Ferretería - Kit # 2

- (8) Clavos 4D x 38 mm para cajaz (cortos)
- (4) Clavos de 19 mm para cemento

Hardware Kit #3

- (2) Pocket door hangers with mounting bracket
- (8) 8 x 1-1/2" screws
- (1) Pocket door floor guide
- (8) 3/4" wire nail
- (1) Pocket door bumper
- (2) 8 x 3/4" screws
- (1) Hanger adjustment wrench

Quincaillerie - Trousse # 3

- (2) Dispositif de suspension pour porte escamotable avec support de montage
- (8) Vis de 8 x 38 mm
- (1) Guide de plancher pour porte escamotable
- (8) Clou de fil d'acier de 19 mm
- (1) Butoir pour porte escamotable
- (2) Vis de 8 x 19 mm
- (1) Clé de réglage pour suspension

Ferretería - Kit # 3

- (2) Colgador con soporte para puerta corrediza empotrada
- (8) Tornillos 8 x 1-1/2" (38 mm)
- (1) Guía del piso para puerta empotrada
- (8) Clavo de alambre de 19 mm
- (1) Tope para puerta empotrada
- (2) Tornillos 8 x 19 mm
- (1) Llave para regular el colgador

Hardware Kit #4

- (52) 6 x 1" Drywall screws

Quincaillerie - Trousse # 4

- (52) Vis pour cloison sèche de 6 x 25 mm

Ferretería - Kit # 4

- (52) Tornillos 6 x 25 mm para panel de yeso

Hardware Kit #5

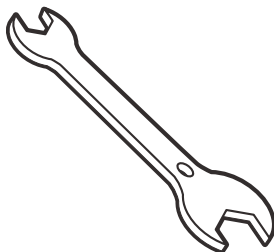
- (1) Adjustable head bracket
- (1) Jamb bracket
- (2) Spreader plates

Quincaillerie - Trousse # 5

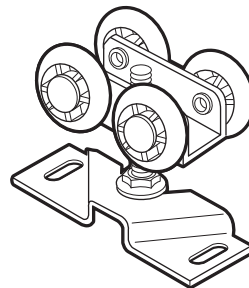
- (1) Support supérieur réglable
- (1) Support pour chambranle
- (2) Plaque d'écartement

Ferretería - Kit # 5

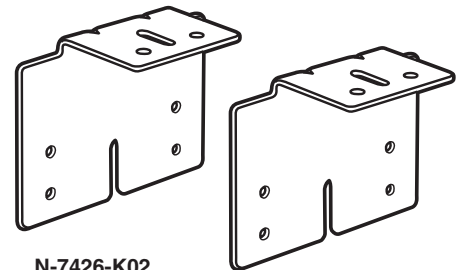
- (1) Soporte superior ajustable
- (1) Soporte para jamba
- (2) Placa de extensión



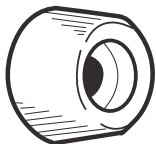
N-6824**
Hanger adjustment wrench
Clé de réglage pour suspension
Llave para regular el colgador



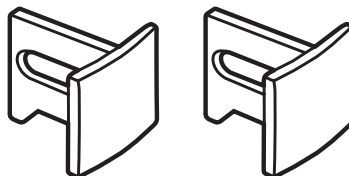
N-6990**
Pocket door hanger
Dispositif de suspension pour porte escamotable
Colgador para puerta empotrada



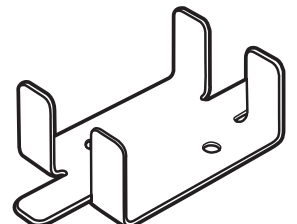
N-7426-K02
Adjustable head bracket
Support supérieur réglable
Soporte regulable para dintel



N-6658**
Pocket door bumper
Butoir pour porte escamotable
Tope para puerta escondida



N-7426-K07
Pocket door floor guide
Guide de plancher pour porte escamotable
Guía del piso para puerta empotrada



N-7426-K01
Spreader plates
Plaques d'écartement
Placas separadoras

Step 1 / Étape 1 / Etapa 1

Rough opening should be 84-1/2" in height from header to finished floor. To calculate the necessary frame door width, multiply the actual door width times two (2) and add 1". (Example: 36" x 2 = 72"; 72" + 1" = 73" opening).

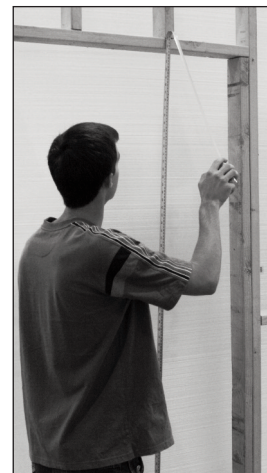
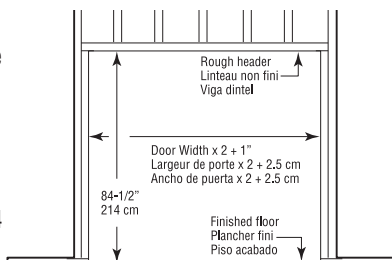
Double pocket door installation requires P/N #N-6998 and instructions.

L'ouverture de porte inachevée devrait être de 214,6 cm (84 1/2 po) de hauteur partant du linteau au plancher fini. Pour calculer la largeur nécessaire du cadre de porte, multipliez la largeur de porte elle-même par deux (2) et ajoutez 2,54 cm (1 po). Par exemple, 91,4 cm X 2 = 182,8 cm + 2,54 cm = une ouverture de 185,3 cm (36 po x 2 = 72 po + 1 po = une ouverture de 73 po.).

L'installation d'une porte escamotable double exige le no. de pièce N-6998 et les directives.

La abertura para la puerta en el bastidor de la pared (sin acabados) debe 214,6 cm (84-1/2") de alto entre la viga y el piso acabado. Para calcular el ancho necesario del marco, multiplique el ancho real de la(s) hoja(s) de la puerta por dos (2) y aumentele 2,54 cm (1"). Por ejemplo: 91,4 cm X 2 = 182,8 cm + 2,54 cm = 185,3 cm (36" x 2 = 72"; 72" + 1" = 73").

La instalación de una puerta de dos hojas empotrables requiere la pieza No. N6998 y sus instrucciones.



Step 2 / Étape 2 / Etapa 2

The packaged header assembly included will not have to be cut if you are using a 36" wide door. However, all other size doors will need to be cut using the markings on frame.

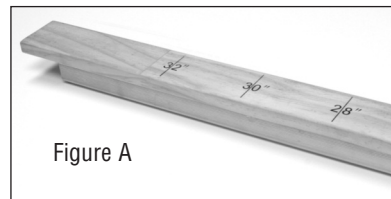
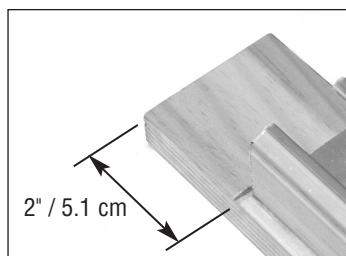
- Using a hack saw, cut only the track on cut line that corresponds to door width.
- Cut header assembly 2" longer than track.

L'assemblage de linteau fourni dans l'emballage n'aura pas à être coupé si vous utilisez une porte de 91,4 cm (36 po). Cependant, toutes les portes de taille autres devront être coupées à l'aide des marquages sur le châssis.

- En utilisant une scie à métaux, couper seulement la piste sur la ligne de coupe qui correspond à la largeur de la porte.
- Couper d'assemblage 2-tête "plus de piste.

El dintel que se incluye, no tendrá que cortarse si se usa para una puerta de 91,5 cm (36") de ancho. Sin embargo, todas las puertas de otros tamaños tendrán que ser cortado usando las marcas sobre el bastidor.

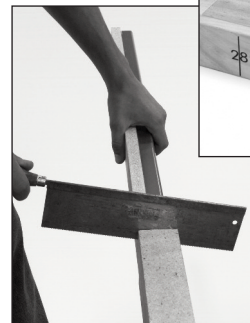
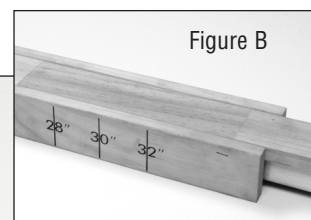
- Usando una sierra para metales, corte solamente la pista en la línea de corte que corresponde al ancho de la puerta.
- Corte de montaje encabezado 2 "más de la pista.



B. Turn header on side. Mark at desired door size and **cut wooden side portion of header only**. Turn header over and repeat on other side.

B. Tournez le linteau sur le côté. Marquez à la longueur désirée pour la porte et **coupez le côté en bois du linteau seulement**. Tournez le linteau et répétez l'opération sur l'autre côté.

B. Apoye dintel sobre su costado. Marque el tamaño de la puerta deseada y **corte sólo la porción de madera del lado del dintel**. Déle vuelta al dintel y repita la operación al otro lado.

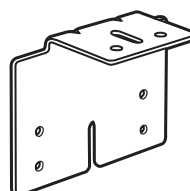
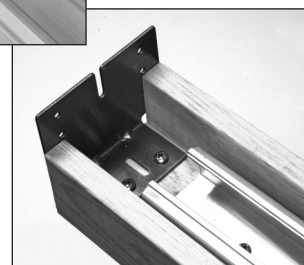
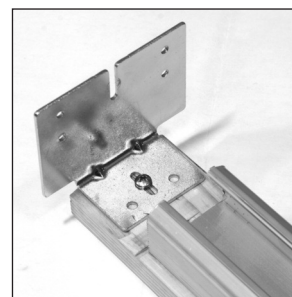


Step 3 / Étape 3 / Etapa 3

The adjustable head bracket (in kit #5) can be installed onto the header assembly using the 5/8" screws provided (in kit #1). Center the screw in the slot and the header assembly is ready for installation.

Le support supérieur réglable (dans le kit # 5) peut être installé sur l'assemblage de linteau, en utilisant des vis de 1,6 cm (5/8 po) incluses (dans le kit # 1). Centrez la vis dans la rainure et l'assemblage de linteau est prêt pour l'installation.

El soporte regulable (en el Paquete #5) puede instalarse en el dintel con los tornillos de 16 mm (5/8") provistos (en el Paquete #1). Centre los tornillos en las ranuras y el dintel está listo para instalarse.



N-7426-K02
Adjustable head bracket
Support supérieur réglable
Soporte regulable para dintel

Step 4 / Étape 4 / Etapa 4

On the passage side of door opening, mount the jamb bracket (in kit #5) to the stud at 81" from the bottom edge of the bracket to the finished floor using the 5/8" screws provided (in kit #1).

Note: Pre-mark opposite side at 81" from finished floor.

Du côté de l'ouverture de la porte, installez le support de chambranle (dans le kit # 5) sur le montant, à 206 cm (81 po) partant du rebord inférieur du support jusqu'au plancher fini, en utilisant les vis de 1,6 cm (5/8 po) incluses (dans le kit # 1). **Remarque : Marquez à l'avance le côté opposé à 81" (206 cm) du plancher fini.**

Instale el soporte para dintel (del Paquete #1) en la jamba, en el lado de la abertura para la puerta con tornillos de 196 mm (5/8") provistos (en el Paquete #1), a una altura de 206 cm (81") del borde inferior del soporte al piso acabado. **Remarque : Marquez à l'avance le côté opposé à 206 cm (81 po) du plancher fini.**

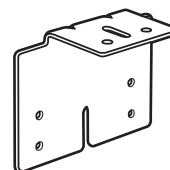


Step 5 / Étape 5 / Etapa 5

Insert end of header assembly into jamb bracket as indicated. Raise header to pre-marked 81" or until level, attach but do not tighten with 5/8" screws provided (in kit #1). If head is loose in opening, adjust head bracket to expand and fit firmly into opening. Tighten all screws securely in place. Mark the finished floor with chalk lines to show door line on floor.

Insérez l'extrémité de l'assemblage de linteau dans le support de chambranle, tel qu'illustré. Levez le linteau jusqu'à la marque de 206 cm (81 po) ou jusqu'à ce qu'il soit à niveau et fixez sans serrez à fond en utilisant une vis de 1,6 cm (5/8 po) fournie (dans le kit #1). Si le linteau est relâché dans l'ouverture, réglez le support de linteau pour l'élargir et l'adapter fermement dans l'ouverture. Resserrez à fond toutes les vis. Marquez le plancher fini, avec un cordeau à craie pour indiquer la ligne de la porte sur le plancher.

Inserte el extremo del dintel en el soporte en la jamba como se indica. Suba el dintel a la marca de 206 cm (81") o hasta nivelarla y sujétela con los tornillos de 16 mm (5/8") provistos (en el Paquete #1), pero no los ajuste. Si el dintel quedase suelto, expanda el soporte para que encaje firmemente en la abertura. Ajuste todos los tornillos firmemente. Marque el piso con líneas de tiza para indicar la línea de la puerta.



N-7426-K02
Adjustable head bracket
Support supérieur réglable
Soporte regulable para dintel

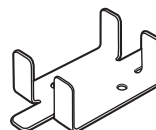


Step 6 / Étape 6 / Etapa 6

Using the nails provided in kit #2, secure the spreader plate (in kit #5) to the pair of split studs. Duplicate this step with the split jamb.

En utilisant les clous inclus dans le kit # 2, fixez solidement la plaque d'écartement (dans le kit # 5) sur la paire de montants refendus. Répétez cette étape pour le chambranle refendu.

Utilizando los clavos del Paquete # 2, fije firmemente la placa separadora al montante dividido. Repita este paso con la jamba dividida.



N-7426-K01
Spreader plates
Plaques d'écartement
Placas separadoras



Step 7 / Étape 7 / Etapa 7

Place the split jamb assembly against header side and secure using the 1-1/4" drywall screws provided in kit #1. Using a level or plumb line, insure vertical positioning and secure to the floor using the nails provided (in kit #2). Duplicate this step for the split stud assembly (B) by centering it between the jamb assembly and the rough stud (on masonry floor, use industrial adhesive or concrete anchor to secure).

Placez l'assemblage de chambranle refendu en position contre le côté du linteau et fixez solidement en utilisant les vis à cloison sèche de 3,2 cm (1 1/4 po) fournies dans le kit #1. En utilisant un niveau ou un fil à plomb, assurez-vous d'un positionnement parfaitement vertical et fixez l'assemblage solidement au plancher en utilisant les clous inclus (dans le kit # 2). Répétez cette étape pour l'assemblage de montant refendu (B) en le centrant entre l'assemblage de chambranle et le montant non fini (sur un plancher de maçonnerie, utilisez un adhésif industriel ou un ancrage pour le béton pour fixer l'ensemble en position).

Coloque la jamba dividida contra el costado del dintel y fíjela con los tornillos de 32 mm (1-1/4") para yeso provistos en el Paquete # 1. Utilizando un nivel o plomada, asegúrese que la jamba esté perfectamente vertical y fíjela firmemente al piso con los clavos provistos en el Paquete #2. Repita este paso para el montante dividido (B), centrándolo entre la jamba y el montante sin acabado (en pisos de concreto, use un adhesivo industrial o anclajes para concreto).

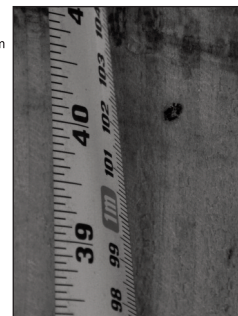
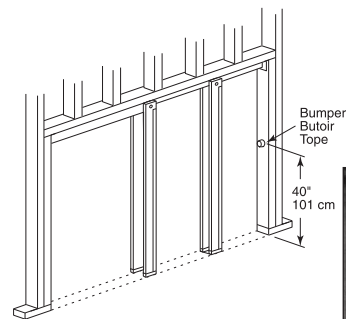


Step 8 / Étape 8 / Etapa 8

Install bumper to stud on pocket side of (opening as illustrated, using nail provided (bumper included in kit #3). **Note: The front edge of the door should extend beyond the split jamb by the thickness of the trim you will use after installation. This may require you to shim the door bumper to allow proper stopping distance.**

Installez le butoir sur le montant du côté vide de l'ouverture tel qu'illustré en utilisant le clou fourni (butoir inclus dans le kit # 3). **Remarque : le rebord avant de la porte devrait dépasser les chambranles refendus, d'une épaisseur équivalente à la garniture de finition que vous utiliserez après l'installation. Ceci pourrait exiger l'installation de cales sous le butoir de porte pour obtenir une position d'arrêt appropriée.**

Instale el tope en el lado del bolsillo del montante para empotrar hoja de la puerta, como se muestra, usando el clavo provisto (el tope está en el Paquete # 3). **Nota: El canto frontal de la hoja de la puerta debe sobrepasar la jamba dividida por una distancia equivalente al espesor de la moldura que se vaya a colocar al finalizar la instalación. Esto puede requerir acuar el tope para lograr la distancia apropiada.**

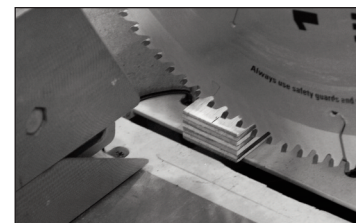
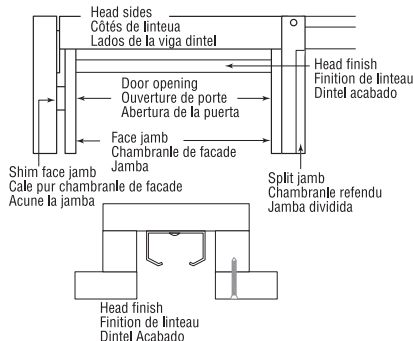


Step 9 / Étape 9 / Etapa 9

Cut face jamb (not included) to length. Install against stud, shimming to adjust door opening for plumb. Width of door opening not to exceed door width by more than 3/16". Cut head finish (not included) to door opening size. Attach to head sides using 3 each 1" drywall screws (included in kit #4), flush to inside edge as shown in separate head detail.

Coupez le chambranle de façade (non inclus) à la longueur requise. Installez-le contre le montant, en insérant des cales au besoin pour faire correspondre l'ouverture de la porte au fil à plomb. La largeur de l'ouverture de la porte ne doit pas excéder la largeur de la porte par plus de 5 mm (3/16 po). Coupez la garniture de finition de linteau (non incluse) à la même largeur que l'ouverture de porte. Fixez sur les côtés de la tête de linteau, à l'aide 3 vis pour cloison sèche de 2,5 cm (1 po) (incluses dans le kit # 4), aligné au rebord intérieur comme indiqué dans l'illustration détaillée du linteau.

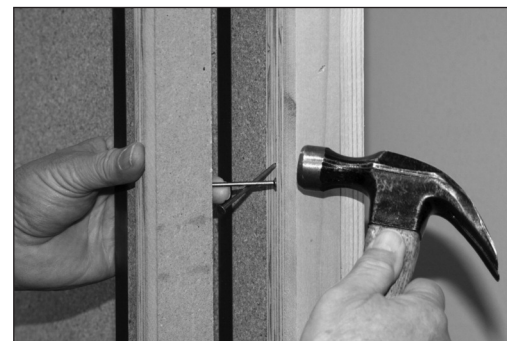
Corte la jamba (no se incluye) a la longitud requerida. Instálela contra el montante, acuarándola según fuese necesario para que la abertura para la puerta quede a plomo. El ancho de la abertura para la puerta no debe exceder el ancho de la(s) hoja(s) por más de 5 mm. Fije los lados del dintel con 3 tornillos de 25 mm (1") para paneles de yeso (incluidos en el Paquete # 4). Alinee a ras con el borde interior del dintel como se muestra en la ilustración separada.



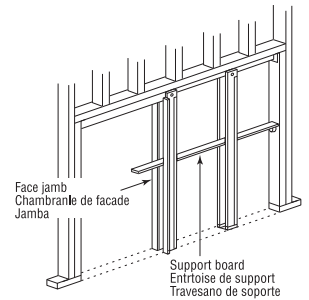
Step 10 / Étape 10 / Etapa 10

Temporarily nail pocket door floor guide to face jamb. Rest support board on back bumper and on floor guide. This will provide support for the split stud and jamb assemblies while applying the wall covering (6 x 1" drywall screws provided in kit #4). Pocket door frame is now ready for wall covering. Drywall nails included in kit #4 (wall covering not included).

Clouez temporairement le guide de plancher de la porte escamotable sur la façade de chambranle. Placez une entretoise de support sur le butoir arrière et sur le guide de plancher. Ceci fournira le support pour le montant refendu et le chambranle durant l'application du recouvrement mural (6 x vis de cloison sèche de 2,5 cm / 1 po fournies dans le kit #4). Le cadre de la porte escamotable est maintenant prêt pour l'installation du recouvrement mural. Les clous pour cloison sèche sont fournis dans le kit #4 (le recouvrement mural n'est pas fourni).



Clave temporalmente la guía del piso para la puerta en la cara de la jamba. Apoye temporalmente un travesaño de soporte en el tope posterior y en la guía del piso para la puerta. Esto sujetará el montante dividido y la jamba dividida mientras se aplican los paneles de yeso a la pared (se proveen clavos 6 x 1" para panel de yeso en el Paquete #4). El bastidor de madera para la puerta empotrable ya puede recubrirse con paneles de yeso. El Paquete #4 incluye clavos para panel de yeso (no se incluyen los recubrimientos para las paredes).

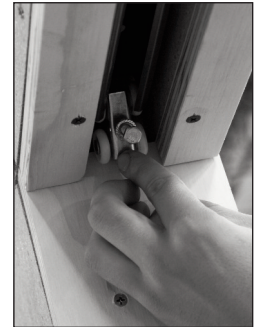
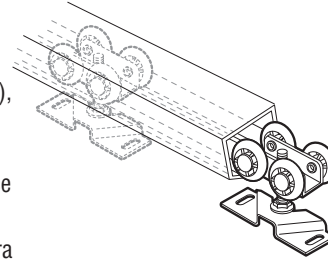


Step 11 / Étape 11 / Etapa 11

Remove support board and temporarily nailed floor guide. To install hangers (included in kit #3), place the hangers in the track by fitting through the space between track and jamb.

Enlevez l'entroise de support et le guide de plancher temporairement cloué. Pour installer les roulettes de suspension (inclus dans le kit #3), placez-les sur le rail en les glissant dans l'espace entre le rail et le chambranle.

Retire el travesaño de soporte y la guía del piso para la puerta que se clavó temporalmente. Para instalar los colgadores (incluidos en el Paquete #3) en el carril, introdúzcalos por la separación entre el carril y la jamba.

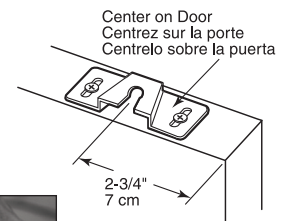


Step 12 / Étape 12 / Etapa 12

Install hanger brackets (included in kit #3) by mounting to top of door, 2-3/4" from edge to the center of the bracket.

Installez les supports de suspension (inclus dans le kit #3) en les fixant sur le dessus de la porte à 7 cm (2 3/4") du rebord de la porte au centre du support.

Instale los soportes de los colgadores (incluidos en el Paquete #3) en la parte superior de la(s) hoja(s) de la puerta a 7 cm (2-3/4") del borde al centro del soporte.

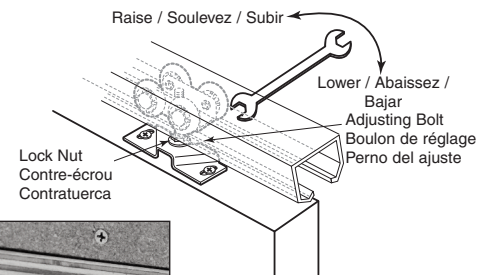


Step 13 / Étape 13 / Etapa 13

Lift door and insert the adjusting bolt (included in kit #3) into the slot of the bracket until properly seated. Door alignment is achieved by turning the adjusting bolt until the door reaches level. After final adjustment is made, tighten the lock nut down against bracket and adjusting bolt as shown.

Levez la porte et insérer le boulon de réglage (inclus dans le kit #3) à fond dans la fente du support. L'alignement de la porte est obtenu en tournant le bouton de réglage jusqu'à ce que la porte soit à niveau. Après le réglage final, resserrez l'écrou de blocage contre le support et le boulon de réglage comme illustré.

Levante la hoja de la puerta e inserte los pernos reguladores (incluidos en el Paquete #3) en la ranura del soporte hasta que se asienten bien. La hoja de la puerta se alinea girando los pernos reguladores hasta lograr el nivel deseado. Después ajuste las contratuercas contra el soporte y perno regulador como se muestra.

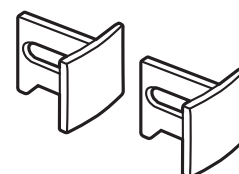


Step 14 / Étape 14 / Etapa 14

Nail the floor guide (included in kit #3) to the face jamb as shown (face jamb not provided). Door should be centered in the pocket. **Note: 1-3/4" doors will require the center section of the nylon guide to be cut away.**

Clouez le guide de plancher (inclus au kit #3) sur la façade de chambranle comme indiqué (la façade de chambranle n'est pas fournie). La porte devrait être centrée dans l'ouverture murale. **Remarque : les portes de 4,5 cm (1 3/4") exigent que la section centrale du guide en nylon soit coupée et éliminée.**

Clave la guía del piso para la puerta (incluida en el Paquete #3) en la cara o tapa de la jamba como se muestra (no se incluye la cara de la jamba). La hoja de la puerta debe quedar centrada en la cavidad de empotramiento. **Nota: Para las hojas de puerta de 44 mm (1-3/4") de espesor se debe cortar y sacar la sección central de la guía de nylon.**



N-7426-K07

Pocket door floor guide

Guide de plancher pour porte escamotable

Guía del piso para puerta empotrada



Step 15 / Étape 15 / Etapa 15

Following steps 1 thru 4 below, install finished trim (not provided) to header. Fasten finished jamb trim to header frame on the adjustment side of door with screws to allow future removal and adjustment.
Note: There must be a MINIMUM 3/16" clearance between finish trim and door.

En observant les étapes 1 à 4 incluses ci-dessous, installez la garniture de finition (non fournie) sur le linteau. Installez la garniture de finition du montant sur le cadre de linteau sur le côté de réglage de la porte en utilisant des vis afin de permettre le retrait et le réglage ultérieur.
Remarque : Un dégagement MINIMUM de 5 mm (3/16 po) est requis entre la garniture de finition et la porte.

Siga los pasos 1 al 4 a continuación, instale la moldura (no se provee) el dintel. Atornille la moldura de acabado de la jamba al dintel en el lado de la puerta que en el futuro permita sacarla y regularla. **Nota: Debe quedar una luz MÍNIMA de 5 mm (3/16") entre la moldura del acabado y la hoja de la puerta.**

